COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES

New York Group papers 7024580

This finding aid was produced using ArchivesSpace on May 05, 2026.
Description is written in: English.
Describing Archives: A Content Standard

Rare Book and Manuscript Library

Butler Library, 6th Floor
Columbia University, Mail Code 1127
535 W. 114th St.
New York, NY 10027
Business Number: (212) 854-5153
Fax Number: (212) 854-1365
rbml@libraries.cul.columbia.edu
URL: http://www.columbia.edu/cu/lweb/indiv/rbml/index.html

Table of Contents

Summary Information 4
Biographical / Historical 4
Summary 7
Arrangment 7
Administrative Information 8
Related Materials 9
Controlled Access Headings 9
Collection Inventory 9
Series I: Papers of Emma Andiievs'ka 9
Subseries I.1:Cataloged Correspondence: 10
Subseries I.2: Cataloged Photographs 11
Subseries I.3: Arranged Correspondence: 11
Subseries I.4:Arranged Photographs: 14
Subseries I.5: Art Works by Emma Andiievs'ka 15
Subseries I.6: Subject File 15
Subseries I.7: Printed Materials 16
Subseries I.8: Miscellaneous 16
Series II: Papers of Roman Baboval 16
Series III: Papers of Liuboslav Hutsaliuk 16
Subseries III.1: Cataloged Correspondence 16
Subseries III.2: Cataloged Photographs: 17
Subseries III.3: Arranged Correspondence 17
Subseries III.4: Art Works 17
Subseries III.5: Miscellaneous 17
Series IV: Papers of Mariia Revakovych 17
Series V: Papers of Vira Vovk 18
Series VI: Papers of Bohdan Boichuk 18
Subseries VI.1: Cataloged Correspondence 18
Subseries VI.2: Cataloged Photographs 21
Subseries VI.3: Arranged Correspondence 22
Subseries VI.4: Correspondence with organizations 38
Subseries VI.5: Boichuk's Writings 41
Subseries VI.6: Oversized Material 49

Subseries VI.7: Restricted Material 49
Series VII: Papers of Iurii (George) Tarnavs'kyi 50
Subseries VII.1: Cataloged Correspondence 50
Subseries VII.2: Cataloged Photographs 51
Subseries VII.3: Arranged Correspondence 52
Subseries VII.4: Writings 57
Subseries VII.5: Tarnavs'kyi's Professional Activities 61
Subseries VII.6: Drawings 63
Subseries VII.7: Subject Files 63
Subseries VII.8: Oversize Materials 64

Summary Information

Repository:	Rare Book and Manuscript Library
Creator:	N′ĭŭ-Ĭorks′ka hrupa
Title:	New York Group papers
ID:	7024580
ID:	BA#0287
Date [inclusive]:	1950-2000
Physical Description:	33 linear feet 65 boxes
Language of the Material:	RussianEnglish

Preferred Citation

Identification of specific item; Date (if known); New York Group; Box and Folder; Bakhmeteff Archive, Rare Book and Manuscript Library, Columbia University Library.

ˆ Return to Table of Contents

Biographical / Historical

The New York Group, a circle of Ukrainian avant-garde poets whose creative activity has its beginnings in the mid-1950s in New York City. The original members were Bohdan Boichuk, B.Pevnyi, Mariia Revakovych, and Iurii Tarnavs'kyi. The group grew to include the writers and artists Emma Andiievs'ka, Zenia Vasyl'kivs'ka, Vira Vovk, Bohdan Rubchak, Roman Baboval, Liuboslav Hutsaliuk, Patrytsiia Kylyna, I. Heruliak, and Iurii Solovii.

ˆ Return to Table of Contents

Biographical / Historical

The New York Group was never united by any artistic credo or manifesto. More a grouping of friends than an organization, it embraced Ukrainians who began their period of creativity in North America and who happened to be living in New York. The group' members had a common émigré heritage and a strong preoccupation with the purity of the Ukrainian language, and were united in a desire to distance themselves from the overly nationalistic poetry of the previous generation. Their creativity provided a much-needed revitalization of émigré Ukrainian literature after the Second World War and robably served also as an impetus for the "shestydesiatnyky" in the Ukraine. The group has never officially ceased to exist, although since the dispersal of its members, who individually remain active, the group has been limited to sporadic publications.

ˆ Return to Table of Contents

Biographical / Historical

Emma Andiievs'ka: born 19 March 1931 in Donets'k, Ukraine. Poet and prose writer and painter. An emibre since 1943, she now lives in Germany. She has published verse, short stories, and novels.

ˆ Return to Table of Contents

Biographical / Historical

Roman Baboval: born 2 September 1950 in Liege. A poet, he is the son of Ukrainian immigrants. He graduated from medical school and now lives in Montigny-le-Tilleul in France. He is a member of the International Pen Club and the Writers' Union of the Ukraine. Writing in Ukrainian and French, he has published much poetry.

ˆ Return to Table of Contents

Biographical / Historical

Bohdan Boichuk: born 11 October 1927 in the village of Bortnyky, Buchach County, Galitsiia and now lives in Kyiv and New York. A poet, literary critic, and translator, he has published several poetry collections and plays, and has translated Spanish and American poetry into Ukrainian, Ukrainian poetry into English, and has edited several books of Ukrainian poetry and memoirs.

ˆ Return to Table of Contents

Biographical / Historical

Liuboslav Hutsaliuk: born 2 April 1923 in L'viv. A painter and graphic artist, he studied art in Germany, the United States, and Italy. He had exhibitions in Paris, Milan, New York, and Boston, and is a member of Audubon Artists, La Societe des Artistes Independants de Paris, and the Ukrainian Association in the United States. Hutsaliuk also does graphic art, mainly book illustration, and his satirical cartoons and caricatures have been published.

ˆ Return to Table of Contents

Biographical / Historical

Mariia Revakovych: born 1960 in Poland. In 1982 she emigrated to Canada and then to the United States. A poet, literary and theatrical critic, and translator, she co-founded the art-literary journal Svito-Vyd in 1990. She has published her poetry and has translated various authors from Polihs and English.

ˆ Return to Table of Contents

Biographical / Historical

Iurii Tarnavs'kyi: born 3 February 1934 in Turka, Sambir County, Galitsiia. A linguist, poet, novelist, and translator, he grew up in a displaced persons camp in Germany and then emigrated in 1952 to the United States. He has worked at IBM on automated language-translation project and artificial intelligence and has published a number of scientific papers

on those subjects. He also has worked in developing a natural-language interface for the computer-programming language PROLOG. He began writing in the early 1950s and has published much of his poetry, including a bilingual English-Ukrainian edition, and novels. Iurii Tarnavs'kyi was the cofounder and editor of Novi Poezii (1951-1971) and has made translations from Spanish and English into Ukrainian as well as from Ukrainian into English.

ˆ Return to Table of Contents

Biographical / Historical

Vira Vovk (pseud. of Vira Selians'ka): born 2 January 196 in Boryslav, Drohobych County, Galitsiia. A writer, literary scholar, and translator, she emigrated to Germany during World War II. From 1968 until 1970 she was professor of comparative literature at the Catholic University of Rio de Janeiro. Since 1980 she has taught at the Federal University in Rio. She writes poetry, prose, and drama, and has published verse, prose, novels, bilingual prose works, and poetic dramas. She has translated poetry of many authors as well as her own into Ukrainian, Portuguese, and German.

ˆ Return to Table of Contents

Summary

Correspondence, documents, manuscripts and typescripts of writings, paintings, photographs, audio tapes, and printed materials. The collection chiefly consists on the Group's writings and research materials.

ˆ Return to Table of Contents

Arrangment

Material is arranged into seven series, based on the creator.

ˆ Return to Table of Contents

Administrative Information

Publication Statement

Rare Book and Manuscript Library

Butler Library, 6th Floor
Columbia University, Mail Code 1127
535 W. 114th St.
New York, NY 10027
Business Number: (212) 854-5153
Fax Number: (212) 854-1365
rbml@libraries.cul.columbia.edu
URL: http://www.columbia.edu/cu/lweb/indiv/rbml/index.html

Revision Description

File created. EAD was imported spring 2019 as part of the ArchivesSpace Phase II migration. Restriction on five boxes of Bohdan Boichuk's correspondence rectricted until after his death is lifted by Tanya Chebotarev.. 2009-07-07 2019-05-20 2026-05-05

Terms Governing Use and Reproduction

Reproductions may be made for research purposes. Permission to quote or publish materials must be obtained in writing form the Chair or the Bakhmeteff Committee.

Immediate Source of Acquisition

Papers: Method of acquisition--Donation.

Processing Information

Papers Processed Katia Shraga 2000/2004.

Restrictions on Access

This collection is located on-site.

Accruals

Materials may have been added to the collection since this finding aid was prepared. Contact rbml@columbia.edu for more information.

ˆ Return to Table of Contents

Related Materials

Related Material

Printed Material: Book List

ˆ Return to Table of Contents

Controlled Access Headings

- Authors, Ukrainian -- Germany
- Authors, Ukrainian -- United States
- Literature, Modern -- 20th century -- Translations
- Manuscripts, Ukrainian
- Novelists, Ukrainian
- Painting, Ukrainian
- Poets, Ukrainian
- Theater
- Authors, Ukrainian
- Ukrainian drama -- 20th century
- Ukrainians
- Ukrainian American poetry
- Ukrainian Americans
- Ukrainian fiction
- Ukrainian literature
- Ukrainian periodicals
- Ukrainian poetry
- Ukrainian prose literature
- Short stories, Ukrainian
- Women poets, Ukrainian
- Ukraine -- History -- 20th century
- Ukraine -- 20th century
- Books

Collection Inventory

Series I: Papers of Emma Andiievs'ka

Subseries I.1:Cataloged Correspondence:

Title/Description	Instances
Andiievs'ka, Emma, 1968 -- 1994, 1968, 1994	box 1
Barka, Vasyl', 1963-1964	box 1
Bilokin', Serhii, 1990-1992	box 1
Boichuk, Bohdan, 1960-1995	box 1
Bondar-Tereshchenko, Ihor, 1992	box 1
Burghardt, Vol'fram, 1969 April 22, 1969	box 1
Carynnyk, Marco, 1967 December 2, 1967	box 1
Chub, Dmytro (AKA Nytchenko, Dmytro), 1963-1964	box 1
Deich, Ievheniia, 1991 November 12, 1991	box 1
Dziuba, Ivan, 1991	box 1
Hnizdovsky, Jackues, 1966-1983	box 1
Hrabovs'kyi, Leonid	box 1
Koshelivets', Ivan, 1986 January 22, 1986	box 1
Kubiiovych, Volodymyr, 1970-1993	box 1
Kupchyns'kyi, Roman, 1984 January 17, 1984	box 1
Lawrynenko, Jurij A., 1963-1969	box 1
Luc'kyj, George Stephen Nestor, 1987	box 1
Onyshkevych, Larysa **Scope and Contents** (See: Zales'ka Onyshkevych, Larysa M.L.)	box 1
Proskurnia, Serhii	box 1
Rubchak, Bohdan, 1964-1965	box 1
Selians'ka, Vira **Scope and Contents** (See Vovk, Vira)	box 1
Sherekh, Iurii (AKA Shevel'ov, Iurii), 1980-1989	box 1
Shevel'ov, Iurii	box 1

Scope and Contents

(See: Sherekh, Iurii)

Solovii, Iurii, 1963-1968	box 1
Stefanyk, Iurii (AKA Klynovyi, Iurii), 1973-1985	box 1
Stekh, Marko, 1986-1994	box 1
Struk, Danylo Husar, 1979-1995	box 1
Sverstiuk, Ievhen, 1994 April 27, 1994	box 1
Tarnavs'kyi, Iurii, 1966-1994	box 1
Vasyl'kivs'ka, ZH. (Zhenia), 1961	box 1
Vovk, Vira (AKA Selans'ka, Vira), 1974-1995	box 1
Zales'ka Onyshkevych, Larysa M.L., 1976-1988	box 1
Zuievs'kyi, Oleh, 1974-1982	box 1

Subseries I.2: Cataloged Photographs

Title/Description	Instances
Andiievs'ka, Emma	box 1
Scope and Contents (See: Box 1. Cataloged Correspondence: Folder "Proskurnia, Serhii")	
Hrabovs'kyi, Leonid, 1988	box 1
Scope and Contents (See: Box 1. Cataloged Correspondence: Folder "Hrabovs'kyi, Leonid")&	
Proskurnia, Serhii	box 1
Scope and Contents (See: Box 1. Cataloged Correspondence: Folder "Proskurnia, Serhii")	
Struk, Danylo Husar, 1993	box 1
Scope and Contents (See: Box 1. Cataloged Correspondence: Folder "Struk, Danylo Husar")	

Subseries I.3: Arranged Correspondence:

Title/Description	Instances
Unidentified	

Physical Description: (1 folder)	box 1
A Physical Description: (2 folders)	box 1
Andiievs'ka's family (mother, sister, brother)	box 1
Antonovych, Marko	box 1
B	box 1
Beasly, Lisa (including photographs of Beasly's Family) Physical Description: (2 folders)	box 1
Berkenkamp, Anneliese (including photographs of Berkenkamp's Family)	box 1
Berkenkamp, Anneliese (cont.) -- 1980th	box 2
Bohren, Rudol'f	box 2
Bushmann, Iryna	box 2
C Physical Description: (1 folder)	box 2
Cordoba, Rafael Enrique	box 2
D Physical Description: (1 folder)	box 2
Deichakivs'ka, Nadiia	box 2
Diebold, Pauline	box 2
E Physical Description: (1 folder)	box 2
Endres, Adolf	box 2
F Physical Description: (1 folder)	box 2
Freiss, Lucy	box 2
G Physical Description: (1 folder)	box 2
Galleries	box 2
H Physical Description: (1 folder)	box 2
I	box 2

Physical Description: (3 folders)	
Ianchykova, Liudmila	box 2
Iankovs'ki, Arkadii i Tereza	box 2
Il'nyts'ka, Nina	box 2
J Physical Description: (2 folders)	box 2
Juhre, Arnim	box 2
K Physical Description: (1 folder)	box 2
Kalytovs'ka, Mariia (See also: Shtul', Kateryna)	box 2
Kostiuk, Hr.	box 2
L Physical Description: (1 folder)	box 2
M Physical Description: (2 folders)	box 2
Makarenko, Volodymyr	box 2
Malanchuk, Mariia	box 2
Malanchuk, Ol'ha	box 2
Malanchuk, Roman	box 2
Malyts'kyi, Andrii	box 2
Maron, Meva	box 2
Mulen, Norma	box 2
Murashko, Taras	box 2
Murashko, Vasyl'	box 2
N-O Physical Description: (1 folder)	box 2
Oberauch-Mel'nychuk, Marta	box 2
P Physical Description: (2 folders)	box 2
Ponedilok, M.	box 2
Popovych, Volodymyr	box 2
Protsiuk	box 2
Publishing	box 2

R Physical Description: (1 folder)	box 2
Rudnyts'ka, Maryna	box 2
S Physical Description: (2 folders)	box 2
Saporovs'ka, Oksana	box 2
Saver, Lida	box 2
Shepko, Tania	box 2
Schweizer, H.	box 2
Shtul', Kateryna	box 2
Siiak, Dariia	box 2
Simmon, Cathy and Michael	box 2
Solohub, Andrii	box 2
Stekh, Tania (See: Box 1. Emma Andiievs'ka. Cataloged Correspondence. Folder "Stekh, Marko")	box 2
Syniavs'ka, Nina	box 2
T Physical Description: (1 folder)	box 3
Tkachuk, Stepan	box 3
Tys-Krokhmaliuk, Iurii (AKA Krokhmaliuk, Iurii)	box 3
U-Z Physical Description: (1 folder)	box 3
Vozniak, Taras	box 3
Zoshchuk, Stepan	box 3

Subseries I.4:Arranged Photographs:

Title/Description	Instances
Beasly's Family **Scope and Contents** (See: Box 1. Arranged Correspondence: Folder "Beasly, L.")	box 3
Saporovs'ka, Oksana	box 3

Scope and Contents

(See: Box 3. Emma Andiievs'ka. Arranged Correspondence: Folder "S")

Ul'ieva, Halia

Scope and Contents

(inscribed and signed)

Subseries I.5: Art Works by Emma Andiievs'ka

Title/Description	Instances
Books covers for collection poetry *Kuty opostin'*	box 3
Paintings by Emma Andiievs'ka	
Baliansyst	box 64
Kartoplianyi dukh	box 64
Korabel' blazniv	box 64
Kvity	box 64
Kvity i komakhy	box 64
Malyi snidanok	box 64
Maty z dytynoiu i kvitamy	box 64
Namova	box 64
Para	box 64
Para	box 64
Pochuttia vlasnosti	box 64
Prodavets' ruk	box 64
Rizni vdachi	box 64
Spohliadannia	box 64
Spohliadannia vlasnoi nohy	box 64
Snidanok	box 64
Sribni kvity v sribnomu chainyku	box 64
Uporiadnyky	box 64
Vidkryttia	box 64
Vyhliadannia maibutnoho	box 64
2 posters	box 64

Subseries I.6: Subject File

Title/Description	Instances
Papers from 1920s **Scope and Contents** Witnesses' confirmation on Josef Shapovalov marital status; 1 autograph letter; 1 autograph postcard; 50 karbovantsiv banknote (no date); postcard with St. Vladimir Kathedrale in Kyiv.	box 3

Subseries I.7: Printed Materials

Title/Description	Instances
Catalogues of Emma Andiievs'ka paintings	box 3
Postcards made by Andiievs'ka (one inscribed by Andiievs'ka), poster, fliers of exhibitions, copy of article on Andiievs'ka's works, business card Physical Description: (1 folder)	box 3

Subseries I.8: Miscellaneous

box 3

Scope and Contents

Bookplates; photocopy of the printed text about Emma Andiievs'ka; various

ˆ Return to Table of Contents

Series II: Papers of Roman Baboval

Title/Description	Instances
"La Nuit Les Oiseaux" (photocopy of 1972 edition) -- 1 folder, 1972	box 3

ˆ Return to Table of Contents

Series III: Papers of Liuboslav Hutsaliuk

Subseries III.1: Cataloged Correspondence

Title/Description	Instances
Bazhan, Mykola, 1968-1969	box 3
Drach, Ivan, 1968	box 3
Hors'ka, Alla, 1968	box 3
Korotych, Vitalii Oleksiiovych, 1969	box 3

Vovk, Vira, 1969	box 3

Subseries III.2: Cataloged Photographs:

Title/Description	Instances
Hutsaliuk, Liuboslav	box 3

Subseries III.3: Arranged Correspondence

Title/Description	Instances
Nadiia	box 3
Patyk, Volodymyr	box 3
Petruk, R.P.	box 3
Sevruk, Halyna	box 3

Subseries III.4: Art Works

Title/Description	Instances
Photographs of Paintings by L. Hutsaliuk	box 3
Exlibrises	box 3
Announcements and invitations to L. Hutsaliuk's exhibitions	box 3

Subseries III.5: Miscellaneous

Title/Description	Instances
Articles about L. Hutsaliuk Physical Description: (1 folder)	box 3
Business cards Physical Description: (1 folder)	box 3

ˆ Return to Table of Contents

Series IV: Papers of Mariia Revakovych

Scope and Contents

Mariia Revakovych's writings and Anna Revakovych's illustrations for Mariia Revakovych's books

Title/Description	Instances
Poetry, 1982-1992 Physical Description: typescripts, manuscripts, notes, drafts	box 3
Early poems, 1982-1984	box 3

"Maike E"	box 3
"Shepotinnia, shepotinnia..."	box 3
"Z mishka mandrivnyka"	box 3
Thesis "The Phenomen and Poetry of the New York Groups: Discourses, Disguises, and Liminality" Physical Description: typescript	box 3
Anna Revakovych's illustrations and book covers for Mariia Revakovych's books	box 3

ˆ Return to Table of Contents

Series V: Papers of Vira Vovk

box 3

Scope and Contents

Various: flyer, notes, etc.

ˆ Return to Table of Contents

Series VI: Papers of Bohdan Boichuk

Subseries VI.1: Cataloged Correspondence

Title/Description	Instances
Andiievs'ka, Emma, 1955-2000	box 4
Andrukhovych, Iurii, 1990-1994	box 4
Baboval, Roman, 1968-2000	box 4
Barka, Vasyl', 1956-1997	box 4
Barskii, Vilen, 1984-1986	box 4
Boichuk, Bohdan, 1970-1995	box 5
Bondar-Tereshchenko, Ihor (including some writings), 1994-1997	box 5
Burakovs'kyi, Oleksandr, 1995 1997, 1995, 1997	box 5
Burghardt, Vol'fram, 1963-1980	box 5
Carynnyk, Marco, 1963-1990	box 5
Drach, Ivan, 1967	box 5
Dutka, Orest J., 1965-1966	box 5
Fishbein, Moisei (including typescripts of his poems), 1983-1997	box 5

Fizer, John, 1963-1990	box 5
Grabowicz, George G., 1980-1988	box 5
Herasymiuk, Vasyl', 1973 1994, 1973, 1994	box 5
Hevryk, Tit, 1973	box 5
Hirniak, Iosyp, 1964-1966	box 5
Hnativ, Mykola, 1975	box 5
Holoborod'ko, Vasyl', 1971	box 5
Hordyns'kyi, Sviatoslav, 1961-1991	box 5
Hrabovs'kyi, Leonid, 1995	box 5
Humenna, Dokiia, 1986	box 5
Il'nyts'kyi, Mykola Mykolaiovych, 1990	box 5
Il'nyts'kyi, Oleh, 1985 1996, 1985, 1996	box 5
Irvanets', Oleksandr, 1990	box 5
Kachurovs'kyi, Ihor, 1984-1986	box 5
Karabovych, Tadei, 1987-2006	box 5
Karavans'kyi, Sviatoslav, 1990	box 5
Katsnel'son, Abram, 1995 1997, 1995, 1997	box 5
Keis, Vitalii, 1978-1996	box 6
Kholodna, Natallia (AKA Livyts'ka-Kholodna), 1982-1990	box 6
Kholodnyi, Mykola, 1994-1995	box 6
Kilina, Patricia, 1958-2003	box 6
Kordun, Viktor, 1993-1998	box 6
Kosach, Iurii, 1958	box 6
Koshelivets', Ivan, 1959-1994	box 6
Kozak, Edvard, 1965	box 6
Kravtsiv, Bohdan, 1963-1974	box 6
Kupchyns'kyi, Roman, 1966	box 6
Kylyna, Patrytsiia: see Kilina, Patricia, 1957-1974	box 6
Lawrynenko, Jurij A., 1957-1974	box 6
Livyts'ka, Natallia: see Kholodna, Natallia	box 6
Luc'kyj, George Stephen Nestor, 1985-1986	box 6
Luczkiw, John, 1961-1972	box 6

Lyman, Leonid, 1956 1970, 1956, 1970	box 6
Lysha, Raisa, 1990-2002 Physical Description: (2 folders)	box 6
Magocsi, Paul R., 1966	box 6
Malaniuk, Ievhen, 1954-1963	box 6
Malkovych, Ivan, 1990	box 6
Movchan, Pavlo, 1992	box 6
Naydan, Michael, 1980-2001	box 6
Neborak, Viktor, 1990-1992	box 6
Nevrly, Miloslav, 1990	box 6
Novyts'kyi, Oleksa, 1973-1975	box 6
Nyzhankivs'kyi, Bohdan (Babai), 1961-1985	box 6
Odarchenko, Petro, 1985-1998	box 6
Onyshkevych, Larysa **Scope and Contents** (See Zales'ka Onyshkevych, Larysa M.L.)	box 6
Os'machka, Todos', 1957-1958	box 6
Palii, Lida, 1963-2003 Physical Description: (2 folders)	box 6a
Pavlychko, Dmytro, 1989	box 6a
Pavlychko, S.D. (Solomiia Dmytrivna), 1989-1990	box 6a
Pavlyshyn, Marko, 1985-1999	box 6a
Pelenski, Jaroslaw, 1959-1966	box 6a
Pevnyi, Bohdan, 1962-1987	box 6a
Pidpalyi, Andrii, 1994-2001	box 6a
Pokal'chuk, Iurii, 1990-1993	box 6a
Pomerantsev, Igor', 1986-1987	box 6a
Pritsak, Omeljan, 1972-1972	box 6a
Proskurnia, Serhii, 1991-1993	box 6a
Revakovych, Mariia, 1994-2004	box 6a
Revutsky, Valerian, 1975-1989	box 6a
Rubchak, Bohdan, 1956-1998	box 6a

Rymaruk, Ihor, 1989-1994	box 6b
Samchuk, Ulas, 1985	box 6b
Selans'ka, Vira **Scope and Contents** (See Vovk, Vira)	box 6b
Sherekh, Iurii (AKA Shevel'ov, Iurii), 1957-1991	box 6b
Shevel'ov, Iurii **Scope and Contents** (See: Sherekh, Iurii)	box 6b
Shlemkevych, Mykola, 1960-1965	box 6b
Slavutych, Iar, 1958-1985	box 6b
Solovii, Iurii, 1957-1993	box 6b
Stefanyk, Iurii (AKA Klynovyi, Iurii), 1957-1974	box 6b
Stefanovych, Oleksa, 1955-1966	box 6b
Stekh, Marko, 1985-2000	box 6b
Struk, Danylo Husar, 1966-1993	box 6b
Stupka, Bohdan, 1993-1994	box 6b
Taniuk, Les', 1970-1981	box 6b
Tarnavs'ka, Marta, 1969-1992	box 6b
Tarnavs'kyi, Iurii, 1955-2002 Physical Description: (2 folders)	box 6b
Tarnavs'kyi, Ostap, 1957-1987 Physical Description: (2 folders)	box 6b
Vasyl'kivs'ka, ZH. (Zhenia), 1958-1968	box 6c
Vovk, Vira, 1959-2005 Physical Description: (6 folders)	box 6c
Zabuzhko, Oksana, 1991-1993	box 6c
Zales'ka Onyshkevych, Larysa M.L., 1966-2003	box 6c
Zuievs'kyi, Oleh, 1959-1991	box 6c

Subseries VI.2: Cataloged Photographs

Title/Description	Instances
"Berezil'" Theatre	box 7

Boichuk, Bohdan	box 7
Buchma, Amvrosii **Scope and Contents** (4 photographs related to Buchma's professional activity in theatre "Berezil'", also included are B. Bzhes'ka, S. Karhal's'kyi and others (See: Box 28. Editing Activities of Bohdan Boichuk:*Spomyny*by Iosyp Hirniak, folder "Photographs")	box 7
Carynnyk, Marco, 1983	box 7
Chystiakova, Valentyna	box 7
Dobrovol's'ka, Olimpiia, 1917-1950	box 7
Drach, Ivan, 1978	box 7
Herasymiuk, Vasyl', 1994	box 7
Hirniak, Iosyp, 1965-1985	box 7
Kravtsiv, Bohdan, 1969	box 7
Kulish, Mykola, 1927	box 7
Kurbas, Les', 1917-1930s	box 7
Lysha, Raisa, 1992	box 7
"Molodyi Teatr", 1917-1920	box 7
Palii, Lida, 1983	box 7
Pavlychko, S.D. (Solomiia Dmytrivna), 1991	box 7
Revakovych, Mariia, 1987-1994	box 7
Rubchak, Bohdan, 1958-1991	box 7
Shevchuk, Valerii Oleksandrovych, 1989	box 7
Stefanovych, Oleksa, 1921-1940	box 7
Struk, Danylo Husar, 1983	box 7
Tarnavs'kyi, Iurii, 1958-1991	box 7
Uzhvii, Natallia	box 7
Vorobiov, Mykola, 1994	box 7
Vovk, Vira, 1970	box 7
Zuievs'kyi, Oleh, 1991	box 7

Subseries VI.3: Arranged Correspondence

Title/Description	Instances

Unidentified Physical Description: (1 folder)	box 7
A Physical Description: (1 folder)	box 7
Antonovych, M.	box 7
Arzamasova, Larysa	box 7
B Physical Description: (6 folders)	box 7
Babenko-Woodbury, Viktoriia	box 7
Bacha, I.	box 7
Bakun, Raisa S.	box 7
Balei, Virko	box 7
Balk, Aero	box 7
Baltarovych, Oksana	box 7
Baran, Bohdan	box 7
Baranates'kyi	box 7
Bardyn, Ihor	box 7
Batiuk, Viktor	box 7
Bazhans'kyi, Mykhailo	box 7
Benin, Mark	box 7
Bilaniuk, Oleksa	box 7
Biliaiv, Volodymyr	box 7
Biss-Zilyns'ka, Ieva (AKA Byssova-Zilyns'ka)	box 7
Blyzniak, Uliana	box 7
Bobrovs'kyi, Ihor	box 7
Bodnar-Balahutrak, Lidiia	box 7
Bodnarchuk, I.	box 7
Bodnarets', Stepan	box 7
Bohonos, Ol'ha	box 7
Bohush, Dmytro	box 7
Boichuk, Anna	box 7
Boichuk, Kalyna	box 7
Boichuk, Lev	box 7

Boichuk, Mariia	box 7
Boichuk, Mykhailo	box 7
B Physical Description: (10 folders)	box 7a
Boichuk, Mykola	box 7a
B Physical Description: (8 folders)	box 7b
Boichuk, Oleh	box 7b
Boichuk, Olia	box 7b
Boichuk, Roman	box 7b
Boiko, M.	box 7b
Boiko, Nadiia	box 7b
Boiko, Stepan	box 7b
Bondarenko, Halyna	box 7b
Bozhel'skyi, Bohdan	box 7b
Bruslinovs'kyi, Ievhen	box 7b
Bryttan, Andrii	box 7b
Buchyns'kyi, Dmytro	box 7b
Bulavits'ka, Nina	box 7b
Burevii, Oksana (aka Iatsenko)	box 7b
Buriakivets', Iurii	box 7b
Burmas, Liuba	box 7b
Burmas, Mykhailo	box 7b
Burmas, Oksana	box 7b
Burmas, Stefaniia	box 7b
Burmas, Stepan	box 7b
Butovych, M.	box 7b
C Physical Description: (3 folders)	box 7b
Chaban, Mykola	box 7b
Chaikovs'ka, Liudmyla	box 7b
Chaplenko, Vasyl'	box 7b
Chechel', Natallia	

	box 7b
Chehut, B.	box 7b
Chekh, Myroslav	box 7b
Chernenko-Rudnyts'kyi, O.	box 7b
Cholhan, Ilarion	box 7b
Chornobyts'ka, O.	box 7b
Chumachenko, Viktor	box 7b
Ciapalo, Roman T.	box 7b
Cornestian, Nicolae	box 7b
D Physical Description: (4 folders)	box 8
Dal'nyi, M.	box 8
D'Ambrosio, Vinnie-Marie	box 8
Danison	box 8
Deichakivs'ka, Nadia	box 8
Deichakivs'kyi, M.	box 8
Demko, Oleksandr	box 8
Demus, Volodymyr	box 8
Devdiuk, Taras	box 8
Diak, Oles'	box 8
D'iachuk, Uliana	box 8
Dnistrovyi, Anatolii	box 8
Dobrians'kyi, Mykhailo	box 8
Dorosh, Daria	box 8
Dorozyns'kyi, Pavlo	box 8
Dozars'kyi, Volodymyr	box 8
Dragan, Myroslaw	box 8
Drozd, Roman Illia	box 8
Dunov, Esti	box 8
Duts', Olena	box 8
Dybko-Fylypchak, Iryna (AKA Fylypchak, Iryna)	box 8
Dyvnyi, Br.	box 8

Dziuba, Serhii	box 8
Dzyndra, Mykhailo	box 8
E Physical Description: (1 folder)	box 8
Eliiashevs'kyi, I.	box 8
Epstein, Eline	box 8
Eskhovych, Lidiia	box 8
F Physical Description: (1 folder)	box 8
Fedoriv, Myron	box 8
Fomichev-Dovzhenko, Valentyn	box 8
Freeman, Jane	box 8
Fylypovych, Ol.	box 8
G Physical Description: (1 folder)	box 8
Galay, Ted	box 8
Gavur, Liuba	box 8
Goy, P.	box 8
Graubart-Ignatow, Rose	box 8
Grinval'd, Borys	box 8
Gudzyk, V.	box 8
H Physical Description: (4 folders)	box 8
Haida, Ihor	box 8
Haidarivs'ka, S.	box 8
Haidarivs'kyi, V.	box 8
Haiuk, Zoia	box 8
Halii, Marta	box 8
Halushchak, E.	box 8
Havryliak, Nadia	box 8
Havryliuk, Ievheniia	box 8
Havryliuk, Iurii	box 8
Havryliuk, Volodymyr	

	box 8
Heller, Michael	box 8
Henderson, Archie	box 8
Henning, Wayne L.	box 8
Hirna, Iaroslava	box 8
Hirna, M.	box 8
Hirniak's family (Iosyp Hirniak's family)	box 8
Hnatyshak, Iaroslava	box 8
Hnizdovs'kyi, Iakiv	box 8
Holod, Mariia	box 8
Holubnycha, L.	box 8
Holubnychyi, Vsevolod S.	box 8
Horbach, Katharina	box 8
Horbenko, O.	box 8
Hordasevych, Halyna	box 8
H Physical Description: (5 folders)	box 8a
Hoshovs'kyi, B.	box 8a
Hrechko, Ivan	box 8a
Hrinval'dt, Ievheniia	box 8a
Hrushkevych, Volodymyr	box 8a
Hrylyn, Volodymyr	box 8a
Hrytsenko, Zorianna	box 8a
Hrytsyn, Volodymyr	box 8a
Huk, Bohdan	box 8a
Humets'ka, Asia	box 8a
Hunchak, Olia	box 8a
Hunenko, Aleksander	box 8a
Husar, Doriia	box 8a
Husar, Natalka	box 8a
Huseinov, H.	box 8a
Hutsaliuk, Liuboslav	box 8a

I Physical Description: (1 folder)	box 8a
Iakevych, Lev	box 8a
Ianishevs'kyi, Vasyl'	box 8a
Iarema, Ivan	box 8a
Iatsiv, Lidiia	box 8a
Iavna, Dzvinka	box 8a
Iavny, Liubko	box 8a
Iekel'chyk, Serhii	box 8a
Ignatov, David	box 8a
Illia, Valerii	box 8a
Isaiev, I.	box 8a
Izars'kyi, Ol.	box 8a
K(3 folders)	box 8a
Kachurovs'kyi, Vasyl'	box 8a
Kalytovs'ka, Marta	box 8a
Karpenko-Krynytsia, Petro (Horban, Peter)	box 8a
Kashka, Volodymyr	box 8a
Kas'ianenko, Zoia	box 8a
Kates, James	box 8a
Kazymyra, Nadiia	box 8a
Keeton, Darra	box 8a
Kernyts'kyi, I.	box 8a
K Physical Description: (11 folders)	box 9
Kheilyk, Ilarion	box 9
Khom'iak, R.	box 9
Khramaia, Liudmyla	box 9
Khraplyva, L.	box 9
Khreptovs'kyi, A.	box 9
Kiianovs'ka, Mariana	box 9
Kinal', Iaroslava	box 9

Kindras', K.	box 9
Kirshak, Vadym L. (AKA Lesych)	box 9
Klymovs'kyi, Iaroslav	box 9
Kmeta-Ichnians'kyi, Ivan	box 9
Kobeliak, Anatolii	box 9
Kobzei, Ivan	box 9
Kolens'ka, Khrystia	box 9
Kolisnyk, R.	box 9
Kolo-Ky Physical Description: (10 folders)	box 9
Kolomyiets', George (aka Kolomaiets')	box 9
Konoval, Iaroslav	box 9
Kopstein, Bracha	box 9
Kordun, Roman	box 9
Korniiaka, Vitalii	box 9
Korniienko, Nelia	box 9
Koropets'kyi, Ivan	box 9
Korovyts'kyi, Ivan	box 9
Kostets'kyi, Ihor	box 9
Kostiuk, Hryhorii	box 9
Kostryts'kyi, Vasyl'	box 9
Kots, M.P.	box 9
Kovach, Ivan	box 9
Kovach, Mykhailo	box 9
Koverko, Oleh	box 9
Koverzniev, Kostiantyn	box 9
K Physical Description: (4 folders)	box 9a
Kovzan, Marian S.	box 9a
Kozak, Stepan	box 9a
Kozoris-Bilets'ka, Ia.	box 9a
Krat, Anatolii	box 9a

Kravchuk, Petro	box 9a
Kravets', Iarema	box 9a
Kravets', S.	box 9a
Kravtsiv, H.	box 9a
Kravtsiv, Roman	box 9a
Kruk, H.	box 9a
Krupa, Liubomyra & Theodosii	box 9a
Krushel'nyts'ka, Lidiia	box 9a
Kryk, Roman	box 9a
Kryshtal's'kyi, Iaroslav	box 9a
Kul'chyts'kyi, Volodymyr	box 9a
Kunitz, Stanley	box 9a
Kurbatov, Serhii	box 9a
Kurylas, Bohdan	box 9a
Kushnir, Iurii	box 9a
Kutsenko, Leonid	box 9a
Kuz'movych, Mykola	box 9a
Kuzyshyn, Oksana	box 9a
Kvitkai, Vitalii	box 9a
Kiryziuk, Ivan	box 9a
Kytasta, Liuba	box 9a
L Physical Description: (3 folders)	box 9a
Laniuk, Iurii	box 9a
Laps'kyi, Ostap	box 9a
Lashchenko, Halyna	box 9a
Lasovs'kyi, V.	box 9a
Laturyns'ka, Oksana	box 9a
Lazard, Naomi	box 9a
Lebed', Mykola	box 9a
Levchenko, Nadia	box 9a
Levyts'ka-Hirka, Tetiana	box 9a

Levyts'kyi, Iurii	box 9a
Lewis, Harry	box 9a
Ling Chin	box 9a
Logush, Mariia	box 9a
Luchak, Emilia	box 9a
Luchkiv, Stakh	box 9a
Luchuk, Ol'ha & Taras	box 9a
Luchuk, V.	box 9a
Luhovyk, Mykola	box 9a
Lykholai, Mykola	box 9a
Lymarenko, Pavlo	box 9a
Lyshena, Natalia	box 9a
Lysko, Zenovii	box 9a
Lysniak, V.	box 9a
M Physical Description: (5 folders)	box 10
Maistrenko, Lev	box 10
Makarevych, Ivan	box 10
Makaryk, Iryna	box 10
Malar, Pavlo	box 10
Malyts'kyi, Oleksandr	box 10
Markus, Vasyl' and Dariia	box 10
Masiuk	box 10
Masny, Diana	box 10
Maziar, Liuba	box 10
Mazurenko, Hala	box 10
Mel'nychuk, Askol'd	box 10
Miiakovs'kyi, V.	box 10
Milonadis, K.	box 10
Mishchenko, George	box 10
Mishchenko, Leonila	box 10
Monchak, Bohdanna	box 10

Morenets', V.	box 10
Moroz, Osyp	box 10
Moss, Stanley	box 10
Motyl', Oleksander	box 10
Mudrak, M.	box 10
Mukhina, Halyna	box 10
Muts', Olia	box 10
Myhal', Mykhailo	box 10
Myronenko, H.	box 10
Mys'kiv, Iurii	box 10
N Physical Description: (4 folders)	box 10
Nakonechna, Anna	box 10
Nakonechna, Mariia (aka Kindrat, Mariia)	box 10
Nakonechna, Olia	box 10
Nakonechnyi, Stepan	box 10
Navrots'ka, Khrystyna	box 10
Nebelak, M.	box 10
Nemzer, Paul	box 10
Nenadkevych, Mykola	box 10
Neptyts'kyi-Hranovs'kyi, Ol.	box 10
Nyzankivs'ka, Daria	box 10
O Physical Description: (1 folder)	box 10
Oleiko, Volodymyr	box 10
Oleksandriv, B.	box 10
Olens'ka, Mariia	box 10
Olesiuk, Andrii	box 10
Onuzhyk, Ioan	box 10
Orans'kyi, Iurii	box 10
Orel, A.	box 10
Orlovs'ka, Dzvinka	box 10

Orr, Gregory	box 10
Oryshkevych, Osyp	box 10
Osgood, Ievheniia and Charles	box 10
Ozarkiv, Khrystyna	box 10
P Physical Description: (8 folders)	box 10a
Pachovs'kyi, Borys	box 10a
Padokh, Iaroslav	box 10a
Pazuniak, Nataliia	box 10a
Panchyshyn, Osyp	box 10a
Pelens'ka, Ol'ha	box 10a
Pereima, Ievhen	box 10a
Petryshyn, Vladko	box 10a
Petryshyna, Arkadiia (AKA Olens'ka-Petryshyna)	box 10a
Picknicki-Morski, Jeff	box 10a
Pines, Paul	box 10a
Pomirko, Kalyna	box 10a
Pollitt, Katha	box 10a
Popovych, V.	box 10a
Posivnych, Ol'ha	box 10a
Prokop, L.	box 10a
Prokopovych, O.	box 10a
Prykhod'ko, Maryna	box 10a
Pylypiuk, Nataliia	box 10a
Pylypovych, Nadia	box 10a
Pylypovych, Volodymyr	box 10a
Pylyshenko, Volodymyr	box 10a
Pyziur, Ievhen	box 10a
R Physical Description: (3 folders)	box 10a
Rachkovs'kyi, Mykola	box 10a
Radysh, Oksana	box 10a

Rais, E.	box 10a
Ratych, Ivanna	box 10a
Reavy, George	box 10a
Revakovych, Anna	box 10a
Revakovych, Roman	box 10a
Riabchuk, Mykola	box 10a
Rich, Vera	box 10a
R Physical Description: (6 folders)	box 11
Roienko, Petro	box 11
Romanenchuk, Bohdan	box 11
Romaniuk, Pavlo	box 11
Romaniuk, Viktor	box 11
Romaniv, Semen	box 11
Romanyshyn, Tamara	box 11
Rosenfeld, Zack	box 11
Rozumnyi, Iaroslav	box 11
Rudakevych, Olha	box 11
Rud'ko, Vasyl'	box 11
Rudman, Mark	box 11
Rudnyts'ka, Maryna	box 11
Rudnyts'kyi, Leonid	box 11
S Physical Description: (3 folders)	box 11
Sachko, Zosia	box 11
Salak, Irena	box 11
Savchak, V.	box 11
Savka, Mariana	box 11
Schwartz, Paula	box 11
Senyk, Ol.	box 11
Serafyn, Oleksandr	box 11
Shablii, Mykola	box 11

Shchur, L.Kh.	box 11
Shelegon, Iu.	box 11
Shelest, Lina	box 11
Shevchuk, Odarka & Petro	box 11
Shkandrii, Myroslav	box 11
Shmovs'kyi, Ia.	box 11
Shnaider, Borys	box 11
Shokh, P.	box 11
Shtan'ko, Iu.	box 11
Shtohryn, Dmytro M.	box 11
Shuhai, Ol.	box 11
Shuvars'ka (Shumolovych), Iryna	box 11
Shymchuk, Ievstakhiia	box 11
S Physical Description: (7 folders)	box 11a
Siiak, Dariia	box 11a
Siryk, Hryhorii	box 11a
Skorups'ka, Marta	box 11a
Skrypnyk, Iarko	box 11a
Slupchyns'kyi, Orest S. and Marichka	box 11a
Sluts'kyi, Arkadii	box 11a
Smith, William Jay	box 11a
Smolii, Ivan	box 11a
Smotrych, Oleksandr	box 11a
Snihurovych, T.	box 11a
Sokil, Cathy	box 11a
Solovei, Oksana	box 11a
Sonevyts'ka, Natallia & I.	box 11a
Soroka, Petro	box 11a
Sorotiuk, Mariia	box 11a
Stakhiv, Natallia & Ievhen	box 11a
Stakhiv, Volodymyr P.	box 11a

Stakhura, Roman	box 11a
Starosol's'ka, Uliana L.	box 11a
Starovoit, Iryna	box 11a
Stebel's'ka, Ariadna (Shum-Stebel's'ka)	box 11a
Stefaniuk, Myroslava	box 11a
Stefanivs'ka, Lidiia	box 11a
Stekura, R.	box 11a
Stets'kiv, Ievhen	box 11a
Stoiko, V.	box 11a
Stoliar, Mariia	box 11a
Strand, Mark	box 11a
Strumins'kyi, Bohdan	box 11a
Struts', Roman	box 11a
Sukhoparov, Serhii	box 11a
Syvenko, Arkadii	box 11a
Szul', Andrii	box 11a
Szwarc, K.	box 11a
T Physical Description: (1 folder)	box 11a
Tamrazov, Atour	box 11a
Tarasiukova, Nina (Tarasiuk)	box 11a
Tarnavs'ka, Lidiia	box 11a
Teitelbaum, Jully and Dody	box 11a
Terefenko, Oksana	box 11a
Terlets'kyi, N.	box 11a
Terris, Virginia	box 11a
Tkach, Virliana	box 11a
Tkachuk, Stepan	box 11a
Trokhanovs'kyi, Petro	box 11a
T	box 12
Tsehel's'ka, Marta	box 12
Tsukanova, Mariia	box 12

Tsybul's'kyi, Borys	box 12
Tsymbalistyi, Bohdan	box 12
Tsyshkevych, Ihor	box 12
Tudorkovets'ka, Iaryna	box 12
Tymkevych, R.	box 12
Tys-Krokhmaliuk, Iurii (AKA Krokhmaliuk, Iurii)	box 12
U (1 forlder)	box 12
Urban, Mykhailo	box 12
V Physical Description: (6 folders)	box 12
Varkhol, Roman	box 12
Varvariv, Tamara	box 12
Vasylenko, Rostyslav	box 12
Vasyl'kevych, Zenon	box 12
Viktiuk, Iurii	box 12
Vincenz, A.	box 12
Vinhranovs'kyi, Mykola	box 12
Vintoniv, Mykhailo	box 12
Vivtash, Iurii	box 12
Volians'ka, Liudmyla	box 12
Volyniak, P.	box 12
Vorob'iova, Alla	box 12
Voronevych, Orest L.	box 12
Voronka, Roman & Zirka	box 12
Vorsklo, Vira	box 12
Vovk, Anatol'	box 12
Vovkun, Vasyl'	box 12
Vozniak, Walter	box 12
Vynnykiv, Daria	box 12
Vynnyts'kyi, Andrii	box 12
Vyrsta, Temistokl'	box 12
Vyshneva, Natalia (AKA Madiievs'ka)	box 12

Vytvyts'kyi, Bohdan	box 12
Vytvyts'kyi, Vasyl'	box 12
W Physical Description: (1 folder)	box 12a
Weiss, Aaron	box 12a
Winter, Bob	box 12a
Wolf, Helen	box 12a
Y-Z Physical Description: (2 folders)	box 12a
Yurieff, Zoya	box 12a
Zaiats', Ivan	box 12a
Zawadiwsky, Christina	box 12a
Zhenin, Oleksandr	box 12a
Zhulyns'kyi, Mykola	box 12a
Zhurba, Halyna	box 12a
Zhyla, Volodymyr	box 12a
Zilyns'kyi, Eva & Orest	box 12a
Zinkevych, Osyp	box 12a
Zmokhytelenko, Vadym	box 12a

Subseries VI.4: Correspondence with organizations

Title/Description	Instances
American Friends of Ukraine	box 12a
Bookstore W. Mogun	box 12a
Boundary 2	box 12a
Canadian Institute of Ukrainian Studies Press	box 12a
Columbia University, Rare Book and Manuscript Library	box 12a
Continuum	box 12a
Cooke&Davis	box 12a
Embassy of Ukraine	box 12a
Entsyclopedia Ukrainoznavstva	box 12a
FAM Book Store	box 12a
Federation of Ukrainian Student Organizatiopns of America	box 12a

Foundation in Support of Diplomatic Missions of Ukraine (Fundatsiia pidderzhky dyplomatychnykh	box 12a
predstavnytstv Ukrainy)	box 12a
Fudge &Co. Ltd	box 12a
Guild Hall	box 12a
Harper & Row, Publishers, Inc.	box 12a
Harvard College Library, 2003	box 12a
Harvard University Ukrainian Research Institute, 1998	box 12a
Humanitrarno-literaturna asotsiatsiia H.Skovorody, 1997	box 12a
Instituto Informativo-Editorial Ucranio (Ukrains'kyi informatyvno-vydavnychyi instytut)	box 12a
International Biographical Center	box 12a
International PEN Club	box 12a
Kanads'ko-Ukrains'ka mystets'ka fundatsiia (Ukrainian Canadian Art Foundation)	box 12a
Kenyon Review	box 12a
Kiev Printers Ltd.	box 12a
Kino-Teatr	box 12a
Ksiaznica Podlaska im. Lukasza Gornickiego	box 12a
Library of Congress	box 12a
Literary Journal of Long Island University	box 12a
Martha Graham Center of Contemporary Dance, Inc.	box 12a
Meest-Ameryka	box 12a
Mystets'ke stovaryshennia "Kozub"	box 12a
National Endowment for the Arts	box 12a
New England Poetry Club	box 12a
New York Art Theatre	box 12a
Ob'iednannia Mysttsiv Ukrains'koi Stseny (Association of Ukrainian Theatre Artists)	box 12a
Oseredok seredovyshcha ZP UGVR v Niu Iorku	box 12a
Parokhiia Sv. Volodymyra UAPTs (Paroquia Sao Waldomiro da Igreja Ortodoxa Autocefala Ucraniana)	box 12a
Poets House	box 12a
Polish American Congress	box 12a

Politics and Prose	box 12a
Prolog Research and Publishing Association	box 12a
Public Archives Canada	box 12a
Sheep Meadow Press	box 12a
Shkola ukrainoznavstva v Niuarku	box 12a
Shliakh peremohy	box 12a
Slovenske Pedagogicke	box 12a
Stezhky kul'tury	box 12a
Stony Wold Sanatorium	box 12a
Symon Petlura Insitute (Instytut im. Symona Petliury)	box 12a
Tovarystvo zv'iazkiv z ukraintsiamy za mezhamy Ukrainy (Association for contacts with Ukrainians living outside Ukraine)	box 12a
Ukrainian Academic Press	box 12a
Ukrainian Academy of Arts and Science in the U.S. (Ukrains'ka Vil'na Akademiia Nauk)	box 12a
Ukrainian Book Store	box 12a
Ukrainian Canadian Committee (Komitet Ukraintsiv Kanady)	box 12a
Ukrainian Engineers' Society of America (Tovarystvo ukrains'kykh inzheneriv Ameryky)	box 12a
Ukrainian Institute of America	box 12a
Ukrainian Mission at the United Nations	box 12a
Ukrainian National Women's League of America (Soiuz ukrainok Ameryky)	box 12a
Ukrainian Publishers, Ltd (Ukrains'ka vydavnycha spilka v Londoni)	box 12a
Ukrainian Students Club	box 12a
Ukrainian Writers' Association in Exile "Slovo" (Ob'iednannia ukrains'kykh pys'mennykiv "Slovo")	box 12a
Ukrains'ka knyha	box 12a
Ukrains'ke Slovo	box 12a
Ukrains'kyi instytut modernoho mystetstva (Ukrainian Institute of Modern Art)	box 12a
Ukrains'kyi literaturnyi fond (Ukrainian Literary Fund)	box 12a
Ukrains'kyi muzei	box 12a

Ukrains'kyi narodnyi soiuz (Ukrainian National Association)	box 12a
Ukrains'kyi pravoslavnyi kul'turnyi oseredok Sv. Volodymyra (St. Vladimir's Ukrainian Orthodox	box 12a
Cultural Centre Library and Archives)	box 12a
Ukrains'kyi students'kyi kliub pry Rutgers University	box 12a
University of Alberta Library	box 12a
Unviversity of Ottawa	box 12a
University of Toronto Libraries	box 12a
University of Wisconsin	box 12a
Univerzitna Kniznica	box 12a
Vataha burlakiv	box 12a
Zephyr Press, 1996-1999	box 12a

Subseries VI.5: Boichuk's Writings

Title/Description	Instances
Prose	
Short Stories	
Drafts, Pieces	box 13
"A viter sushyv sliozy"	box 13
"Aniorek"	box 13
"Fundament"	box 13
"Kremezni"	box 13
"Krukova hora"	box 13
"Ostannia zustrich"	box 13
"Poiasny meni vse"	box 13
"Rab zhyttia"	box 13
"Rekviiem"	box 13
"Shliakh Iskariota"	box 13
"Syla kamenia"	box 13
"Tuzhu za toboiu"	box 13
Untitled	box 13
"Burkhlyvyi shliakh"	box 13

Physical Description: manuscript

"Dvi zhinky" **Scope and Contents** manuscript, drafts, notes, typescript	box 13
"Khronika ... tyhra" **Scope and Contents** handwritten book illustrated by Bohdan Marushchak	box 13
"Panopticum D.P." ("Displaced Persons")	
Novel: manuscript of the novel, drafts, notes Physical Description: 3 folders	box 14
Novel: Final version of the novel; Plan of the trilogy Physical Description: 2 folders	box 15
Movie script **Scope and Contents** Materials related to the movie script: manuscript, typescript, drafts, notes, Certificate of Cooperative Registration	box 15
"Myryn notatnyk abo Hrishnyky v raiu" **General** Second book of trilogy "Displaced Persons"	
Version 1: Manuscript, drafts, plan Physical Description: (3 folders)	box 15a
Version 2, 1991	box 15a
Revised version (typescript), 1985	box 15a
"Myra mizh dvoma dzerkalamy" (manuscript), 1997	box 15a
English translation: "Myra's Book" **Scope and Contents** Typescript with notes, Ukrainian typescript with holograph interlinear word by word translation, final version (bound typescript)	box 16
"Borys i Anneta" (drafts)	box 17

General

Third book of the trilogy "Displaced Persons"

Poems	
"Chas boliu" **Scope and Contents** notebook; bound galleys with manuscript corrections; reviews	box 17
Love poems and prayers (manuscript drafts)	box 17
"Mandrivka til" **Scope and Contents** bound galleys with manuscript corrections; reviews	box 17
"Podorozh z uchytelem" Physical Description: (4 folders) **Scope and Contents** manuscript; bound galleys with manuscript corrections; manuscript; reviews	box 17A
"Spomyny liubovy"/ "Memories of Love" **Scope and Contents** bound galleys of Ukrainian edition with manuscript corrections; reviews on Ukrainian and English editions	box 17A
"Virshi dlia Mexiko"	box 17A
"Virshi vybrani i peredostanni" Physical Description: (6 folders) **Scope and Contents** drafts, manuscripts and typescripts of related poems; reviews	box 17A
"Zemlia bula pustoshnia" Physical Description: (1 folder) **Scope and Contents** bound galleys with manuscript corrections; reviews	box 18
Drafts and manuscripts of unpublished and rejected poems and verse, 1951-1995	box 18

Physical Description: (3 folders)	
Drafts and manuscripts of published and unpublished poems and verse, 1982-2006, undated Physical Description: (3 folders)	box 18
Plays and Librettos	
"Druha smert' Lazaria"-manuscript and typescript Physical Description: (1 folder)	box 20
"Dvi dramy"-bound galleys with manuscript corrections	box 20
"Holod". Play	
manuscript and typescript of first version Physical Description: (1 folder)	box 20
manuscript, typescript and printed text of final version Physical Description: (1 folder)	box 20
photographs of performance (19 items)	box 20
other related items (flyer, reviews, etc.) -- 1 folder	box 20
"Holod". Opera Libretto-manuscript Physical Description: (1 folder)	box 20
"Hunger". Play translated by Vera Rich-typescript Physical Description: (1 folder)	box 20
"Ihryshcha v raiu"-manuscript, drafts, 2 copies of typescript Physical Description: (2 folders)	box 20
Improvizaitsii dlia stseny -- manuscripts; typescript Physical Description: (1 folder)	box 21
"Korotka rozmova"-typescript, drafts Physical Description: (1 folder)	box 21
"Mario i mahik" Libretto-manuscript, typescript of Ukrainian version and printed copy of English version Physical Description: (1 folder)%	box 21
"Podviinyi monoloh"-manuscript, drafts Physical Description: (1 folder)	box 21
"Poet, shcho buv khrushchem i zhyv na vyshniakh"-manuscript Physical Description: (1 folder)	box 21
"Polamani stezhky"-galleys (*Suchasnist' No 8, 1961)* with manuscript corrections	box 21

Physical Description: (1 folder)	
"Pryiniattia ne vidbulosia"-typescript, manuscripts, notes, notebooks; final version Physical Description: (4 folders)	box 21
"Pryrecheni liubyty"-typescripts of the Ukrainian and English versions and galleys the Ukrainian version Physical Description: (1 folder)	box 21
"Rehit" / "Laughter"-manuscript, drafts, typescripts of the Ukrainian and English versions and related items (flyers, reviews, clippings, etc.)-5 folders	box 20
"Ritual bez nazvy"-typescript with notes Physical Description: (1 folder)	box 20
"Staromodni nochi kokhannia"-manuscript, drafts, notes and typescript Physical Description: (1 folder)	box 20
"Toiaod" (manuscript of synopsis/libretto)-1 folder	box 20
"Zmiiebii" ("Dvobii iz zmiiem")-manuscript, drafts	box 20
Photographs of unidentified performance (14 items)	box 20
Articles and Interviews	
Articles on literature, 1957-2006 (bound photocopies), 1957-2006	box 21
Articles on theatre, ballet and painting, 1950s-2000s (bound photocopies), 1950s-2000s	box 21
Published and unpublished articles (manuscripts, drafts, clippings, typescripts and photocopies):	box 21
undated Physical Description: (1 folder)	box 21
1946-1965 Physical Description: (2 folders)	box 21
1966-1984 Physical Description: (8 folders)	box 22
1985-2006 Physical Description: (9 folders)	box 22a
Translations into English	
Antonych's, B. writings (typescript, drafts, notes, introduction)-4 folders	box 23
Boichuk's poems translated by himself and other translators (manuscript, drafts, typescript)-3 folders	box 23

Boichuk's and others' translated poems published in American literary magazines (photocopies) Physical Description: 1 folders	box 23
Revakovych's, M. writings (manuscript, typescript)-1 folder	box 23
Translations into Ukrainian	
Cummings, E. E. writings-manuscripts, typescripts Physical Description: (3 folders)	box 24
Ignatow, David writings-drafts, notes Physical Description: (1 folder)	box 24
Kunitz, Stanley writings-drafts, notes, introduction, galleys Physical Description: (2 folders)	box 24
Becket, S. "Aktivka bez sliv" (manuscript)	box 25
"Chekaiuchy na Hodo"-notebooks, typescript Physical Description: (1 folder)	box 25
Khimenes, Khuan Ramon. "Pliatero i Ia" -- notebook with manuscript; typescript; reviews; 11	box 25
photographs of the illustrations Physical Description: (4 folders)	box 25
Kudsar, Marta. "Shevchenko's "Varnak": Rhetoric and "Roundedness" / "Shevchenkiv	box 25
"Varnak": rytoryka i "zaokruhlennia" (typescript, drafts)	box 25
Terranella, Ron. "Silent Interstices: The Poetry of David Ignatow" / "Movchazni tsilyny: poeziia	box 25
Ihnatova" (typescript with manuscript notes)	box 25
Various authors writings (manuscripts, drafts)-1 folder	
Andrade, Khorkhe Karrera	box 25
Bly, Robert	box 25
Borges, Jorje Luis	box 25
Eskudero, Honzalio	box 25
Hemingway, E.	box 25
Keremel, Anjel Mijuel	box 25
Murgava, Frenk	box 25
Parra, Nikanor	box 25
Rannit, Aleksis	

	box 25
Ubarborou, Juan de	box 25
Verlaine	box 25
Miscellaneous Writings	
"Zarys avtobiohrafii" -- manuscript, typescript	box 26
Diaries, 1956-1962 -- 3 notebooks, 1956-1962	box 26
Notes -- 2 folders	box 26
Bibliography of Boichuk's works -- manuscript, typescript	box 26
Editing Activities	
Bohdan Kravtsiv. Zibrani Tvory	box 27
Bohdan Kravtsiv. Zibrani Tvory	box 27a
Oleksa Stefanovych. Zibrani tvory	box 27a
Koordynaty. Antolohiia suchasnoi ukrains'koi poezii na Zakhodi	box 27a
Poza tradytsii. Antolohiia ukrains'koi modernoi poezii v diiaspori	box 28
Iosyp Hirniak. Spomyny	box 28
Teatr-studiia Iosypa Hirniaka ta Olimpii Dobrovol's'koi	box 29
Materials related to the editions of "Novi Poezii"	box 30
Manuscripts (poems and translations by V.Barka, B.Boichuk, P.Kilina, I.Tarnavs'kyi, V.Vovk) (1folder)	box 30
Reviews Physical Description: (1 folder)	box 30
"Novi Poezii", No. 1, 1959 -- some manuscripts, 1959 Physical Description: (2 folders)	box 30
"Novi Poezii", No. 2, 1960-some originals manuscripts by I.Tarnavs'kyi and P. Kilina	box 30
"Novi Poezii" No. 6, 1964-original artworks, original manuscripts; reviews Physical Description: (1 folder)	box 30
Materials related to the New York Group's activities	
Poetry readings of B.Boichuk, other NYG's members and authors close to them (clippings, notes, invitations, etc.) -- 2 folders	box 30
NYG's and related events, 1950th-1980th (flyers, invitations, clippings)	box 30

Exhibitions of painters close to NYG, 1950th-60th (catalogs, flyers)	box 30
Writings by Others	
Articles about Bohdan Boichuk by various authors, 1957-2005 (bound photocopies), 1957-2005	box 30a
"Bohdan Boichuk as a representative of the Theatre of Absurd" -- photocopy of typescript	box 30a
Hrushets'kyi, Nevan. "Taborovyi spomyn (vstup do radioprohramy, pryznachenoi pam'iati Oksany	box 30a
Liaturyns'koi na radiostantsii 3 EA v Mel'borni, 26.3.1984) -- printed copy	box 30a
Hryts'kovian, Iaroslav. "Dorohi brattia!!!" -- photocopy of typescript	box 30a
Humets'ka, Asia. "Krov'iu skam'ianiloho sertsia: pro poeziiu Bohdana Boichuka" (photocopy of printed article in "Suchasnist'", 3/1973)	box 30a
Ihnatov, Davyd. "Poeziia iak vypravdannia sebe" (typescript with manuscript corrections)	box 30a
Ivanenko, Vasyl'. "Podorozh z poetom"-photocopy of typescript	box 30a
Kolesnychenko-Bratun, Natalia. "Poetychna triada N'iuiorks'koi Hrupy" (photocopy of printed article)	box 30a
Lavrynenko, Iurii (Iurii Dyvnych) -- photocopies of printe articles:	
"Andiievs'ka, Kilina, Iurii Tarnavs'kyi: krytychni notatky"	box 30a
"Novyny do desiatylittia molodoi poezii za kordonom"	box 30a
"Z knyzhkovykh novyn"	box 30a
Shankovs'kyi, Ihor. "Literaturni monolohy do tykh, khto khoche mirkuvaty" (photocopy of printed article)	box 30a
Shlemkevych, M. "Slovo" i novi slova" (photocopy of printed article)	box 30a
Makaryk, Ivan. "Bohdan Boichuk" (typescript)	box 30a
Moroz, Valentyn	
"Do ukrains'koi hromady" (photocopy of typescript)	box 30a
"Krapka nad I: vidkrytyi lyst do Ukrains'koi Hel'sins'koi Hrupy z pryvodu tak zvanoho "Zakordonnoho Predstavnytstva" Petra Hryhorenka" (photocopy of typescript)	box 30a
"Trokhy smishnoho" (photocopy of typescript)	box 30a

Panasiuk, S. "Z tvorchosti ukrains'kykh poetiv modernistiv" (radioscript)	box 30a
Revakovych, Mariia. "Deshcho pro N'iu Iorks'ku Hrupu" -- typescript	box 30a
Tarnavs'kyi, Ostap. "Molode -- moderne" (photocopy of printed article)	box 30a
Tychyna, Pavlo. Poems (Bohdan Boichuk's handwritten copy-1 notebook	box 30a
Zhulyns'kyi, Mykola. "I v sertse vrizalosia slovo" -- typescript	box 30a
Various	
Interviews (clippings, printed materials)	box 30a
Book reviews on B.Boichuk's books	box 30a
Clippings	box 30a
Documents: Sertificate of Registration of the "Svito-vyd"	box 30a

Subseries VI.6: Oversized Material

Title/Description	Instances
Drawings and Art Works of Various Artists	box 64a
Herulak, Slava-illustrations for Bohdan Boichuk's book "Mandrivka til"	box 64a
Hutsaliuk, Liuboslav-drawings for books and "Novi Poezii", portraits, invitations, etc.	box 64a
Pachovs'kyi, Borys-drawings for "Novi Poezii"	box 64a
Slupchyns'kyi, O. (Hoho)-invitations	box 64a
Solovii, Iurii-invitations	box 64a
Various artists-book covers for books of Bohdan Boichuk and other authors.	box 64a
Playbills	box 64a

Subseries VI.7: Restricted Material

Title/Description	Instances
Material closed until Boichuk's death	box 31
Material closed until Boichuk's death	box 32
Material closed until Boichuk's death	box 33
Material closed until Boichuk's death	box 34
Material closed until Boichuk's death	

box 35

ˆ Return to Table of Contents

Series VII: Papers of Iurii (George) Tarnavs'kyi

Subseries VII.1: Cataloged Correspondence

Title/Description	Instances
Andiievs'ka, Emma, 1955-1996	box 36
Andrukhovych, Iurii, 1991-1992	box 36
Baboval, Roman, 1969 1994, 1969, 1994	box 36
Baley, Virko, 1999	box 36
Barka, Vasyl', 1958-1963	box 36
Boichuk, Bohdan, 1957-1990	box 36
Burghardt, Vol'fram, 1961-1978	box 36
Carynnyk, Marco, 1969-1994	box 36
Dibrova, Volodymyr, 1991	box 36
Drach, Ivan, 1967	box 36
Drozd, Volodymyr, 1994	box 36
Dziuba, Ivan, 1991	box 36
Herasymiuk, Vasyl', 1991	box 36
Holoborod'ko, Vasyl', 1991-1994	box 36
Hordyns'kyi, Sviatoslav, 1963	box 36
Hrabovs'kyi, Leonid, 1998	box 36
Irvanets', Oleksandr, 1990-1993	box 36
Kochur, Hryhorii, 1968	box 36
Korotych, Vitalii Oleksiiovych, 1967-1968	box 36
Koshelivets', Ivan, 1955-1965	box 36
Kylyna, Patrytsiia, 1972	box 36
Lawrynenko, Jurij A., 1957-1981	box 36
Luc'kyj, George Stephen Nestor, 1960-1978	box 36
Lysha, Raisa, 1991-2000	box 36
Moskalenko, Mykhailo, 1990-1995	box 36
Movchan, Pavlo, 1990	

	box 36
Mushketyk, Iurii, 1992	box 36
Neborak, Viktor, 1996	box 36
Onyshkevych, Larysa **Scope and Contents** (See Zales'ka Onyshkevych, Larysa M.L.)	box 36
Pavlychko, Dmytro, 1967-1990	box 36
Pavlyshyn, Marko, 1993	box 36
Pomerantsev, Igor', 1979-1981	box 36
Prokop, Myroslav, 1976	box 36
Proskurnia, Serhii, 1997	box 36
Revakovych, Mariia, 1988-2000	box 36
Rubchak, Bohdan, 1955-1991	box 36
Rymaruk, Ihor, 1989-1994	box 36
Sherekh, Iurii (AKA Shevel'ov, Iurii), 1960-1978	box 36
Shevchuk, Valerii Oleksandrovych Physical Description: (2 folders)	box 36
Shevel'ov, Iurii	box 36
Slavutych, Iar	box 36
Solovii, Iurii (3 folders of correspondence and 1 folder of related items such as invitations, drawing, flyers, exhibition announcements),, 1959-1993	box 37
Stekh, Marko, 1986-1989	box 37
Struk, Danylo Husar, 1988-1993	box 37
Tarnavs'kyi, Iurii (outgoing correspondence; arranged chronologically),, 1957-2000	box 37
Vasyl'kivs'ka, ZH. (Zhenia), 1958-1963	box 37
Vovk, Vira, 1959-2000	box 37
Zales'ka Onyshkevych, Larysa M. L., 1966-1991	box 37
Zuievs'kyi, Oleh	box 37

Subseries VII.2: Cataloged Photographs

Title/Description	Instances
Andiievs'ka, Emma, 1958	box 37

Barka, Vasyl', 1958	box 37
Boichuk, Bohdan, 1957-1967	box 37
Drach, Ivan, 1967	box 37
Hirniak, Iosyp, 1966	box 37
Kilina, Patrytsiia, 1957-1967	box 37
Pavlychko, Dmytro, 1967	box 37
Rubchak, Bohdan, 1957-1967	box 37
Solovii, Iurii, 1958	box 37
Struk, Danylo Husar, 1993	box 37
Tarnavs'kyi, Iurii, 1953-1975	box 37
Vasyl'kivs'ka, Zhenia, 1958	box 37
Vovk, Vira, 1966	box 37

Subseries VII.3: Arranged Correspondence

Title/Description	Instances
A (1 folder)	box 37
Anthology Film Archives	box 37
Avramenko, Olesia	box 37
B Physical Description: (1 folder)	box 37
Babiuk, Zenon (see: Box #57. Folder "L.Kravchuk visit: Correspondence")	box 37
Belville, Lance	box 37
Borowsky, Bruce	box 37
Briukhovets'ka, Larysa	box 37
Budnyi, Borys	box 37
Butler, Eleanor	box 37
C Physical Description: (1 folder)	box 37
Cherches, Peter	box 37
Chopivsky Benson, Lydia (see: Box #57. Folder "L.Kravchuk visit")	box 37
Columbia University (see also: materials related to Tarnavs'kyi's work at Columbia University)	box 37

Coover, Bob	box 37
D Physical Description: (2 folders)	box 37
Dashkevych, Iaroslav	box 37
Debues, Caroline	box 37
Delgado, Mauricio	box 37
Dotsenko, Rostyslav	box 37
Dubovyk, Oleksandr (with related materials: photographs, exhibition catalog, applications, etc.)	box 37
E-F Physical Description: (1 folder)	box 37
Economou, George	box 37
Ericson, Richard (see: Box #57-58. Harriman Institute)	box 37
Felshman, Neil (see: Box #57. Folder "Project "The International Center for Narrative Development /	box 37
Theater Project")	box 37
Fiction Collective	box 37
G	box 37
Gracious Thyme (see: Box #57. Folder "L.Kravchuk visit: Correspondence")	box 37
H Physical Description: (1 folder)	box 37
Hirabayashi	box 37
Hnenna, Larysa (see: Box #57. Folder "Project "The International Center for Narrative Development /	box 37
Theater Project")	box 37
Horbach, Katia (see also: Box #55. Movie synopsis "Patterns")	box 37
Hrabovs'kyi, Volodymyr	box 37
Huk, Bohdan	box 37
Hundorova, Tamara	box 37
Hutsaliuk, Liuboslav	box 37
I-J Physical Description: (1 folder)	box 38
Iakubovych, Dariia	box 38

Iamniak, Petro	box 38
Illia, Valerii	box 38
Jacyk, Oksana (see: Box #57. Folder "Fundraising Project")	box 38
Jacyk, Peter (see: Box #57. Folder "Fundraising Project")	box 38
K Physical Description: (2 folders)	box 38
Kadyrova, Larysa (see: Box #57. Folder "Project "The International Center for Narrative Development /	box 38
Theater Project")	box 38
Kolomyiets', Iurii	box 38
Komitet po derzhavnym premiiam Ukrainy imeni T.G.Shevchenka	box 38
Konovets', Oleksandr	box 38
Korohods'kyi, Roman	box 38
Kostash, Myrna	box 38
Kostets'kyi, Ihor	box 38
Kots, Marian	box 38
Koverko, Oleh	box 38
Kuchyns'kyi, Volodymyr (see: Box #58. Folders "Les' Kurbas Theater")	box 38
L Physical Description: (2 folders)	box 38
Lang, Herbert	box 38
Lekh, Iurii	box 38
Lesych, Vadym	box 38
Library of Congress. Copyright Office	box 38
Lykhach, Lidiia (see: Arranged Correspondence / "Rodovid")	box 38
Lypovets'kyi, Mykola	box 38
M Physical Description: (2 folders)	box 38
Makaryk, Irena	box 38
Marshall Childs	box 38
Matsyk, Iurii	

	box 38
Mel'nychuk, Askol'd	box 38
Morenets', Volodymyr	box 38
Moruza, Margaret	box 38
Motyl, Alexander (see: Box #57-58. Harriman Institute)	box 38
Moyle, Natalie	box 38
N-O Physical Description: (1 folder)	box 38
Naukove Tovarystvo im. Shevchenka (signed by Dariia Siiak)	box 38
Naumenko, Volodymyr	box 38
Neale, Dorothea	box 38
Newark College of Engineering	box 38
Oleiko, Volodymyr	box 38
Olmos, Viktor	box 38
Onuch, Jerzy	box 38
P Physical Description: (2 folder)	box 38
PEN International	box 38
Piasets'ka, Oksana (University of Ottawa)	box 38
Pritsak, Omelian	box 38
Publishers (A-Z) -- 4 folders	box 38
R Physical Description: (4 folders)	box 39
Riabchenko, Inna	box 39
Riabchuk, Mykola	box 39
Rich, Vira (including her translations of T.Shevchenko's poems made for "Horizons. Ukrainian Student	box 39
Magazine")	box 39
"Rodovid" (with related materials: flyers, clippings)	box 39
Rohova, Pavla	box 39
Rozumnyi, Iaroslav	box 39
Rudko, Vasyl	box 39
Rudnyts'kyi, Leonid	

	box 39
S Physical Description: (2 folders)	box 39
Samotos, Natalia	box 39
Selective Service System	box 39
Shevchuk, Myroslava (with materials related to 1995 trip to Ukraine), 1995	box 39
Slupchyns'kyi, Hoho	box 39
Slupchyns'kyi, Orest	box 39
Swan, Jim and Lauren	box 39
Syvachenko, Halyna (with related materials)	box 39
T Physical Description: (2 folder)	box 39
Tarnavs'ka, Bohdanna	box 39
Tarnavs'kyi, Ivan	box 39
Tarnavskyi, John (with a copy of family tree)	box 39
Tarnavs'kyi, Roman	box 39
Todoruk, Ihor	box 39
U Physical Description: (1 folder)	box 39
Ukrainian Book Store	box 39
Ukrainian Publishers, LTD (Ukrains'ka Vydavnycha Spilka v Londoni)	box 39
Ukrainian Research Program at the University of Illinois at Urbana-Champaign	box 39
Ukrainian Scientific Association	box 39
Urban, Mykhailo	box 39
Ustianych, Evhen P.	box 39
V	box 39
Viddil kul'tury vykonkomu Moskovs'koi raivykonkomu m. Kyiva (see: Box #57. Folder "Project "The	box 39
International Center for Narrative Development / Theater Project")	box 39
Vivtash, Iurii (Box #36: Cataloged Correspondence. Folder "Lysha, Raisa")	box 39

Von Hagen, Mark (see: Box #57-58. Harriman Institute)	box 39
W-Z Physical Description: (1 folder)	box 39
Wandycz, Piotr Stefan (see: Box #56 Articles "With Camera and Actors")	box 39
Warner, Sara	box 39
Who's Who in U.S. Writers, Editors & Poets	box 39
Zabuzhko, Oksana	box 39
Arranged Photographs	box 39
Personal Documents	box 39

Subseries VII.4: Writings

Title/Description	Instances
Poetry	box 40
"Bez Espanii"-manuscripts, drafts Physical Description: (3 folders)	box 40
"Idealizovana biohrafiia"-manuscripts, notes Physical Description: (2 folders)	box 40
"Ikh nemaie" -- typescript, galleys with autograph corrections, related materials (clippings, reviews, announcements, etc.) -- 4 folders	box 41
"They don't Exist" -- typescript of English version -- 1 folder	box 41
"Misto Kyiv i Iam"-manuscripts, typescript Physical Description: (2 folders)	box 42
"U Ra Na"-typescripts, drafts and notes, reviews Physical Description: (4 folders)	box 42
"Zeo pivonii" -- typescripts, photocopy of print Physical Description: (1 folder)	box 42
"Zhyttia v misti" -- 1 notebook	box 42
Early writings-drafts and notes of mostly poetry, and some prose and translations Physical Description: (2 folders)	box 42
Poetry notes (1970s-1990s)-5 folders	box 42
Clippings with newspaper publications of poems	box 42

Physical Description: (1 folder)	
Translations:	
Belville, Lance. "Marked to Be Shot". Play, based on a short story by Mykola Khvylovyi "Ya", translated by Iurii Tarnavs'kyi-typescript	box 42
Harsiia Lorca, Federico. "Iak kokhavsia don Perimplin z Belisoiu v sadu."-manuscript, typescript Physical Description: (1 folder)	box 42
"Ukrainian Dumy" -- translations by Iurii Tarnavs'kyi and Patrytsiia Kilina (materials related to the translations of "Dumy": corrections, receipts, etc.)-1 folder	box 42
Spanish poems translated by Iurii Tarnavs'kyi and other translators-manuscripts, typescripts, drafts, notes Physical Description: (1 folder)	box 42
Prose	
Early Short Pieces	
"Branch On Despair" (draft)	box 44
"Molytva" (clipping)	box 44
"Nepryiemna istoriia" (manuscript, typescript)	box 44
"Paramity" (typescript, clipping)	box 44
"Proiekt na akademiiu brodiv (typescript)	box 44
"Rivnyna" (clipping)	box 44
"Romul i Rem" (typescript)	box 44
"Bosonizh dodomu. Korotka literaturna avtobiohrafiia" (printout)	box 44
Children's Stories "For Ustia"	box 44
"Hipocrite"-typescript of final version; selected chapters	box 44
"Innocent in Paris"-typescript Physical Description: (1 folder)	box 44
"Meningitis"	box 45
Ne znaiu" -- Selected prose.	box 45
"Ne znaiu"	box 46
"Sadness" -typescript Physical Description: (1 folder)	box 46
"Shliakhy"	box 47

Physical Description: (5 folders)	
Short Tails -- manuscripts, typescripts Physical Description: (9 folders)	box 48
"Three Blondes and Death" -- 4 folders	box 49
"Three Blondes and Death"(cont.)-5 folders	box 50
"Three Blondes and Death"(cont.)	box 51
"The Trip South"-typescript Physical Description: (1 folder)	box 52
"Two Trips Through Paris and Pleasures" (manuscript)	box 52
Plays	
"Chotyry proiekty na ukrains'kyi prapor" -- manuscript, drawings, notes	box 52
"Dva metaforychni etiudy" -- typescript	box 52
"Try metaforychni etiudy" -- drafts; typescript	box 52
"Hamleta" -- drafts of various versions; notes; final version Physical Description: (4 folders)	box 52
"Karlyky"-drafts of various versions; notes; typescript of final version Physical Description: (4 folders)	box 53
"Koni"-drafts of various versions; notes; typescript of final version Physical Description: (3 folders)	box 53
"Ne Medeia"-drafts of various versions; notes; typescript of final version Physical Description: (4 folders)	box 53
"Ne Medeia" -- materials related to "Ne Medeia" staged at the Mabou Mines Theater, New York	box 54
(correspondence, photographs, reviews, programs, flyers, documents, receipts, etc.) -- 3 folders	box 54
"Suka (skuka)-rozpuka"-drafts of various versions; notes; typescript of final version Physical Description: (5 folders)	box 54
"Tearing Down" -- manuscript, typescript	box 55
"Trykutnyi kvadrat" -- foreword, comments, drawings	box 55

Physical Description: (1 folder)

"Zhinocha anatomiia"-drafts of various versions; notes; typescript of final version, galley Physical Description: (4 folders)	box 55
"6 x 0: dramatychni tvory" -- 4 folders	box 55
Movie Scripts	
"Iguanas of Heat" (synopsis, typescript)	box 55
"Patterns" (synopsis, related correspondence, notes)	box 55
Articles	box 56
"Deshcho pro "Poezii pro nishcho"	box 56
"Jurij Solovij: 50 Years of Creative Work"	box 56
"For the 100th anniversary of the death of Taras Shevchenko" (was written for "*Horizons.* Ukrainian	box 56
Student Magazine")	box 56
"Literatura i mova"	box 56
"Die Literaturansichten des Katers Yur"	box 56
"Tagging Techniques for Incorporating Microglossaries in an Automatic Dictionary"	box 56
"Teatr i text" (see: Box 55)	box 56
"Temna storona miciatsia" (with related correspondence)	box 56
"The Ukrainian in Him"	box 56
"With Camera and Actors" (with related correspondence)	box 56
Theatre Reviews	
"Hamlet 2000"	box 56
"Hohol story staged at the Les Kurbas Center in Kyiv"	box 56
"Poperedni dni"	box 56
"Trahediia chy ne trahediia"	box 56
"Troianky" v teatri La Mama" (with related items)	box 56
"Tsymbelin" u postanovtsi Serbana" (with related items)	box 56
Lectures & Talks	
Lecture at Rutgers University -- notes and abstract	box 56
"Artificial Intelligence and Linguistics" -- Talk delivered at the Linguistics Department at NYU in Conjunction with the NYU Centennial Celebration	box 56
Interviews & Questionaries	

	box 56
Dissertation "Knowledge Semantics"	box 56
Poetry and Prose Reading (1970-2000)-announcements, invitations, clippings Physical Description: (1 folder)	box 56
Reading (including other authors of the New York Group) and interview on audiotapes -- 3 tape reels; 5 audiotapes	box 56
Labels for the Exhibit from the archive of the New York Group held at the Rare Book and Manuscript Library at Columbia University	box 56

Subseries VII.5: Tarnavs'kyi's Professional Activities

Title/Description	Instances
"Novi Poezii" edition	box 57
Harriman Institute / Ukrainian Studies Program	
Directories & Addresses -- 1 folder	box 57
Business directories -- 1 folder	box 57
Memos -- 1 folder	box 57
Telephon bills -- 1 folder	box 57
Various Documents-1 folder	box 57
Projects	
Fundraising Project (documents with related correspondence) -- 1 folder	box 57
Establishing of the Graduate Program -- 1 folder	box 57
Project "The International Center for Narrative Development / Theater Project" -- (project description, documents, correspondence) -- 1 folder	box 57
L.Kravchuk visit to Columbia University (itinerary, schedules, questions; related	box 58
"Les' Kurbas Theater" at the Miller Theater (info on the Theater, director, actors; correspondence;	box 58
photographs; tour timetable; programs; tickets; reviews, interviews; Miller Theater info; Hryhorii Skovoroda "Blahorodnyi Erodii") -- 10 folders	box 58
Various Projects: CEC; ITAP; Globalern, Inc.; Black Sea (documents, correspondence) -- 1 folder	box 58
Teaching at Columbia University	

"Directed Research in Ukrainian Literature, I and II (1994-1995 1995-1996)--Course approval and announcement	box 58
"Contemporary Ukrainian Poetry" course	
Course outline	box 58
Course script	box 58
Weekly Lectures	box 58
Student records; Grade rosters	box 58
Course announcements; course evaluation	box 58
Student papers	box 58
Students' letters	box 58
Miscellaneous	box 58
Required readings (reading list; schedule by week; printouts and photocopies of texts) -- 6 folders	box 59
"20th Century Ukrainian Prose"	
Course approval; course outline	box 60
Course announcements; academic calendar 1994/95 class schedule 1994/95, 1994/95, 1994/95	box 60
Syllabus	box 60
Weekly lectures	box 60
Class roster; Grade roster; Student list; Course evaluation	box 60
Student papers	box 60
Miscellaneous	box 60
Required readings (4 folders of texts photocopies)	box 60
Course outline	box 61
Weekly lectures	box 61
Course approval; Class & Grade rosters	box 61
Student list; student papers; miscellaneous	box 61
Required readings (2 folders of texts photocopies)	box 61
"Cultural Currents and their Political Context in 20th-Century Ukraine"	
Course announcement, approval, evaluation	box 61
Student list; class & grade roster	box 61

Reserve reading & movie list; equipment request; classroom application	box 61
Course outline	box 61
Weekly lectures Physical Description: (2 folders)	box 61
Miscellaneous	box 62
Required readings (3 folders of texts photocopies)	box 62
Miscellaneous:	
Applications for Assistant Professor Position, 1993-1996 (correspondence, CVs, Rezume), 1993-1996	box 62
Department of Slavic Languages Staff and Student Directories,, 1995/96	box 62
Various courses' class rosters & student papers	box 62

Subseries VII.6: Drawings

Title/Description	Instances
Drawings **Scope and Contents** (including I.Tarnavs'kyi's selfportret with inscription)	box 63

Subseries VII.7: Subject Files

Title/Description	Instances
Appartment in Spain (materials related to I.Tarnavs'kyi apartment in Spain: photographs, correspondence, documents)	box 63
Virko Baley (CVs, resumes; Articles by V.Baley; Programs; Productions; Reviews; miscellaneous)	box 63
International Eastern European Theater Festivals, 1995-1996 (programs; letters; "Suzir'ia" materials), 1995-1996	box 63
Writings by others	
Boichuk, Bohdan. "Rizdvo u Kyievi bez novoi radosty" -- typescript	box 63
Budnyi, Borys. "Synie, zhovte i inshi koliory…" (play, typescript)	box 63
Kilina, Patricia (verse; autobiography; clippings)	box 63
Myskiv, Iurii. "Podorozh u sumerky" ("Journey into Dusk") -- typescript, with related materials	box 63

Solovii, Iurii	
"Liudy "Z pervorodnym hrihom" (clipping)	box 63
"Ne dlia publikatsii" (manuscript)	box 63
"Obernemo kozhnyi kamin' i kaminchyk" (manuscript)	box 63
"Pro vystavku "5 x10 + 1x13" (typescript of English version and manuscript of the Ukrainian version"	box 63
"Vidnosno odnoho pam'iatnyka zhertvam holodu 1933 roku" (typescript), 1933	box 63
Tsybul'ko, Volodymyr. "The Pyramid"; "Text No.1"	box 63
Applications for various grants, fellowships, and residencies (letters, documents, business cards, catalogs)	
Ledig House International Writers' Colony / ART-OMI, 1996	box 63
Neporany Research and Teaching Fellowship, 1994/95	box 63
Black Sea Studies	box 63
Pepsico	box 63
IREX	box 63
Materials related to publication of "Poezii pro nishcho" (notes, receipts, etc.)	box 63
Miscellaneous	
Clippings (reviews, theater reviews, etc.)	box 63
Addresses/Telephone/Business cards; Notes; receipts;	box 63
Exhibit Invitations; programs	box 63
Digital materials (Ukrains'ka poeziia; final "U RA NA") -- 2 floppy discs	box 63
Varia	box 63

Subseries VII.8: Oversize Materials

Title/Description	Instances
Emma Andiievs'ka: Paintings	box 64
Iurii Tarnavs'kyi: Posters	box 64
Drawings and Art Works of Various Artists	box 64a
Playbills	box 64a

ˆ Return to Table of Contents